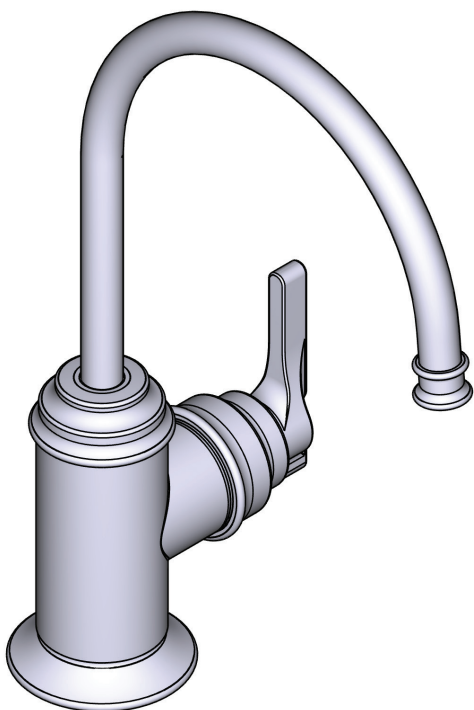


INSTALLATION GUIDE
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

Hot Water and Kitchen Filter Faucet

Robinet dispensateur à eau chaude filtrée

Llave de cocina con filtro y agua caliente



HELPFUL TOOLS

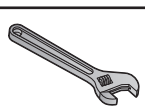
For safety and ease of installation, the use of these helpful tools is recommended.

OUTILS UTILES

Pour des raisons de sécurité et de facilité d'installation, l'utilisation de ces outils utiles est recommandée.

HERRAMIENTAS ÚTILES

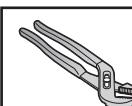
Por seguridad y facilidad de instalación, se recomienda el uso de estas útiles herramientas.



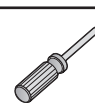
Adjustable Wrench
Clé ajustable
Llave ajustable



Safety Glasses
Lunettes de sécurité
Gafas de seguridad



Adjustable Pliers
Alicata ajustable
Pinces réglables



Screwdriver
Desarmador
Tournevis

For warranty or additional information, contact:

U.S.A.
houseofrohl.com/support
1-800-777-9762

QUEBEC / MARITIMES / WESTERN CANADA
QUÉBEC / MARITIMES / OUEST CANADIEN
QUEBEC / MARITIMOS / CANADA OCCIDENTAL
houseofrohl.ca/support
1-866-473-8442

ONTARIO
houseofrohl.ca/support
1-800-287-5354

Parts List

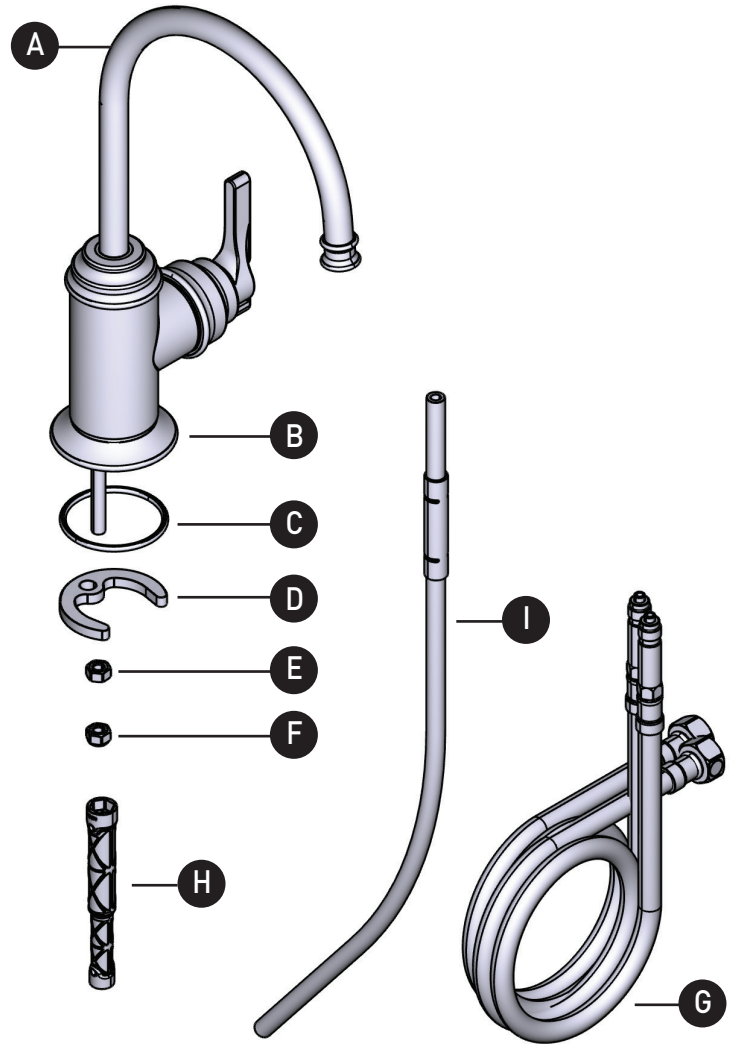
- | | |
|--------------------------|---|
| A. Faucet | G. Faucet Supply Lines (Red = Hot, Blue = Cold) |
| B. Base Ring | H. Installation tool |
| C. Deck Gasket | I. Silicone tube |
| D. Mounting Washer | |
| E. Standard Mounting Nut | |
| F. Locking Mounting Nut | |

Liste des pièces

- | | |
|-------------------------------------|--|
| A. Robinet | G. Conduites d'alimentation en eau du robinet (rouge = eau chaude, bleue = eau froide) |
| B. Anneau de base | H. Outil d'installation |
| C. Joint d'étanchéité de plateforme | I. Tuyau en silicone |
| D. Rondelle de montage | |
| E. Écrou de montage standard | |
| F. Contre-écrou de montage standard | |

Lista de piezas

- | | |
|---------------------------------|--|
| A. Llave | G. Líneas de suministro de la llave (Rojo = Caliente, Azul = Fría) |
| B. Anillo base | H. Herramienta de instalación |
| C. Junta de la cubierta | I. Manguera de silicón |
| D. Roldana de montaje | |
| E. Tuerca de montaje estándar | |
| F. Tuerca de montaje de bloqueo | |



CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

ATTENTION — CONSEILS POUR LE RETRAIT DE L'ANCIEN ROBINET:

Toujours couper l'alimentation en eau avant de retirer ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

PRECAUCIÓN — CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:

Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

Icon Legend/ Légende des icônes/ Leyenda de Iconos



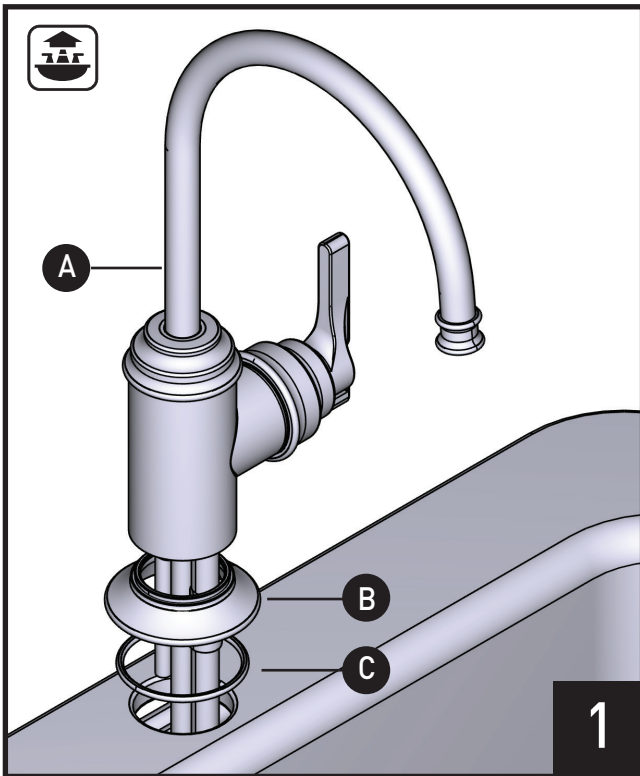
Warning
Avertissement
Advertencia



Above sink
Au-dessus du lavabo
Encima del lavabo



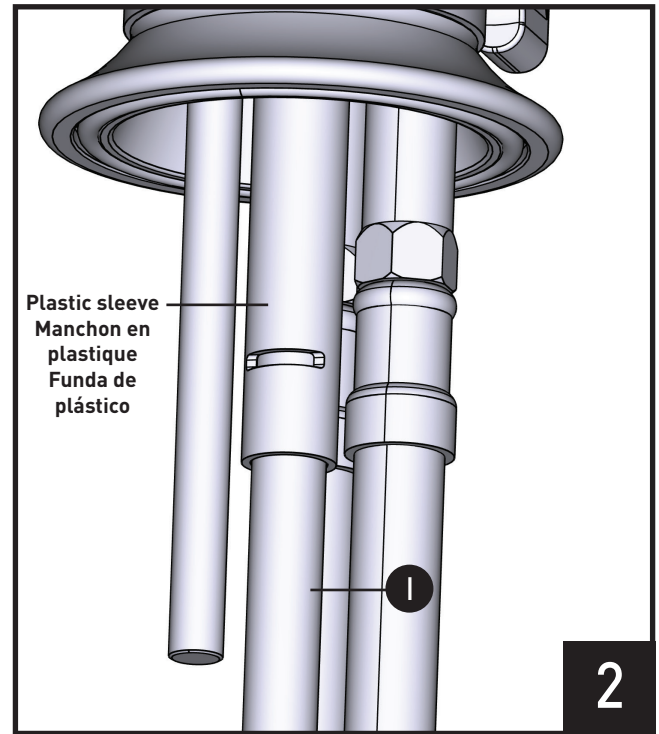
Below sink
En dessous du lavabo
Debajo del fregadero



Place the Base Ring **(B)** and Deck Gasket **(C)** on top of the sink and insert the Faucet Body **(A)**.

Placer l'anneau de base **(B)** et le joint d'étanchéité de plateforme **(C)** sur le dessus de l'évier et insérer le robinet **(A)**.

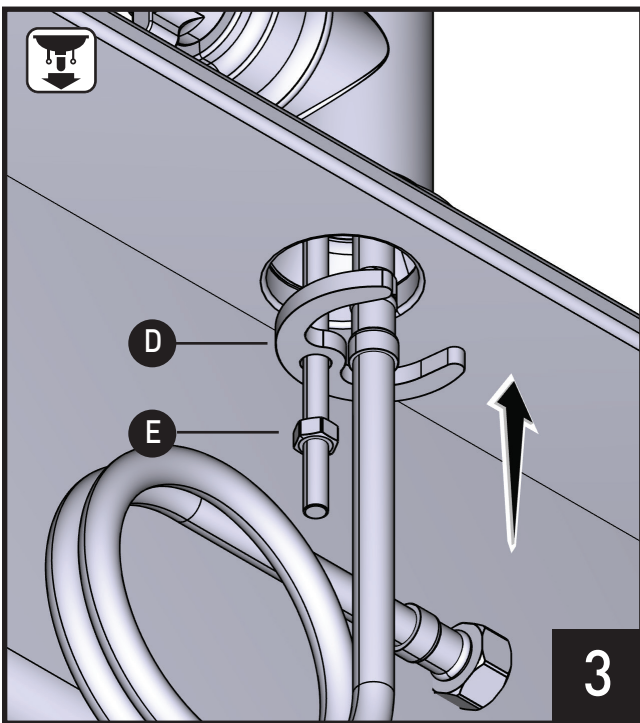
Coloque el anillo de la base **(B)** y la junta de la cubierta **(C)** encima del fregadero e inserte la llave **(A)**.



Ensure that the plastic sleeve located on Silicone Tube **(I)** is pushed up into the body of the faucet. This will prevent any damage to the silicone tube.

S'assurer que le manchon en plastique se trouvant sur le tuyau en silicone **(I)** est bien inséré vers le haut dans le corps du robinet. Cela empêchera le tuyau en silicone de s'endommager.

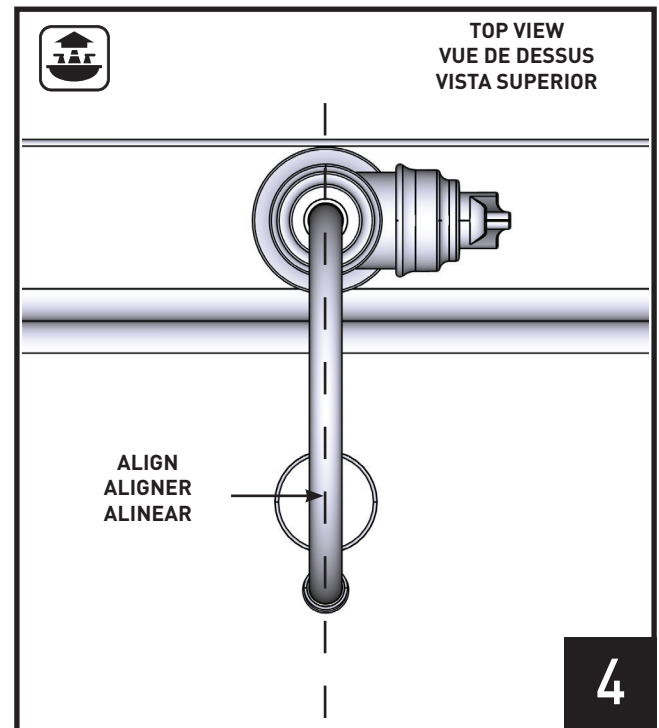
Asegúrese de que la funda de plástico de la manguera de silicón **(I)** esté recorrida hacia el cuerpo de la llave. Esto evitará cualquier daño a la manguera de silicón.



Slide Mounting Washer **(D)** up onto tap body under sink and secure with Mounting Nut **(E)**.

Faites glisser la rondelle de montage **(D)** sur le corps du robinet sous l'évier et fixez-la à l'aide de l'écrou de montage **(E)**.

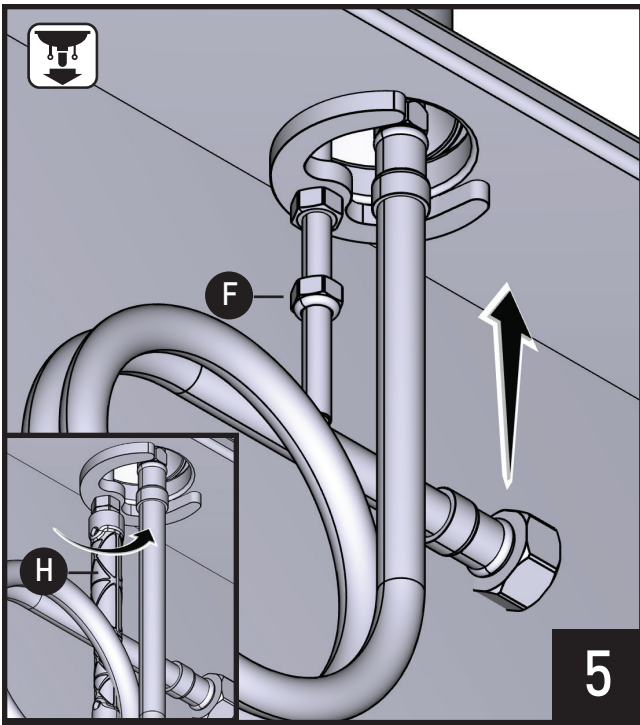
Deslice la arandela de montaje **(D)** hacia arriba sobre el cuerpo del grifo debajo del fregadero y asegúrela con la tuerca de montaje **(E)**.



Check overall faucet alignment from the top view.

Vérifier l'alignement général du robinet, vu du dessus.

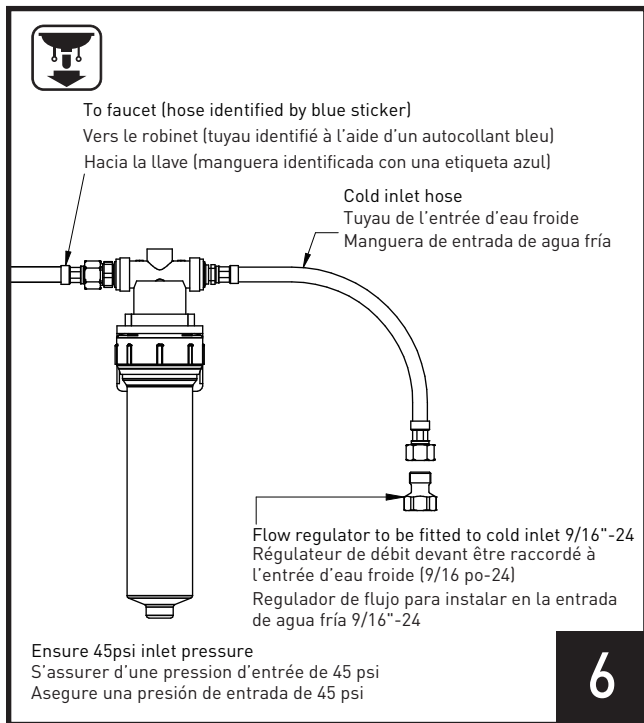
Verifique la alineación general de la llave desde la vista superior.



Install the Locking Mounting Nut **(F)** and tighten using the Installation Tool **(H)**.

Installer le contre-écrou de montage **(F)** et le serrer à l'aide de l'outil d'installation **(H)**.

instale la tuerca de montaje de bloqueo **(F)** y apriete con la herramienta de instalación **(H)**.



THIS PRODUCT REQUIRES A PRESSURE REDUCING VALVE (PRV) TO BE FITTED IN-LINE WITH THE COLD INLET AND SET TO A MAXIMUM OF 45PSI (~3BAR). FILTER CARTRIDGES MUST BE CHANGED EVERY 6 MONTHS & FILTER HOUSING EVERY 3 YEAR. FAILURE TO COMPLY WITH THE ABOVE COULD RESULT IN DAMAGE AND WILL VOID ALL WARRANTY OFFERED BY YOUR DISTRIBUTOR OR THE HOUSE OF ROHL.

Note: It is highly recommended that an isolation valve is fitted prior to the filter.

Connect the flow regulator to cold mains - this will be pre-fitted to the cold inlet hose, you may need to remove it from the hose for ease of installation. Reconnect the inlet hose and tighten the connections.

ENSURE CONNECTIONS ARE FIRMLY TIGHTENED.

- Mount the filter housing in an accessible location using either screws in the bracket or the adhesive pad, ensuring the mounting area is clean by using the wipe provided. (Please refer to the installation guide provided with the filter for detailed instructions).

- Once the mains connections are made fit the G3/8" braided hose to the Faucet as shown (hose identified by blue sticker).

Consult the guide provided with the heater tank to ensure correct positioning and installation.

CE PRODUIT NÉCESSITE L'INSTALLATION D'UN RÉDUCTEUR DE PRESSION DANS LE PROLONGEMENT DE L'ENTRÉE D'EAU FROIDE, ET DOIT ÊTRE RÉGLÉ À UNE PRESSION MAXIMUM DE 45 PSI (~3 BAR). LES CARTOUCHES FILTRANTES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉES TOUS LES SIX (6) MOIS, ET LE BÔTIER DU FILTRE, TOUS LES TROIS (3) ANS. TOUT DÉFAUT DE SE CONFORMER AUX EXIGENCES CI-DESSUS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES, ET ANNULER L'INTÉGRALITÉ DES GARANTIES OFFERTES PAR VOTRE DISTRIBUTEUR OU HOUSE OF ROHL.

Remarque : Il est fortement recommandé d'installer un robinet d'isolement avant de procéder à l'installation du filtre.

Raccorder le régulateur de débit à la conduite principale d'eau froide; ce régulateur de débit étant possiblement déjà raccordé au tuyau d'entrée d'eau froide, il sera peut-être nécessaire de le retirer du tuyau, pour faciliter l'installation. Raccorder le tuyau d'entrée d'eau, et serrer les raccords.

S'ASSURER QUE LES RACCORDS SONT BIEN SERRÉS.

- Installer le boîtier du filtre dans un endroit accessible, à l'aide des vis du support ou du coussinet adhésif, après avoir nettoyé la zone de montage à l'aide du chiffon fourni, pour en assurer la propreté. (Veuillez vous référer au guide d'installation fourni dans l'emballage du filtre pour obtenir des directives d'installation détaillées.)
- Une fois les raccords à la conduite principale effectués, raccorder le tuyau tressé G 3/8 po au robinet, comme dans l'illustration ci-dessus (tuyau identifié à l'aide d'un autocollant bleu).

Consulter le guide fourni dans l'emballage du réservoir chauffant, afin de vous assurer de son positionnement adéquat lors de l'installation.

ESTE PRODUCTO REQUIERE QUE SE INSTALE UNA VÁLVULA REDUCTORA DE PRESIÓN (VRP) EN LÍNEA CON LA ENTRADA DE AGUA FRÍA Y SE AJUSTE A UN MÁXIMO DE 45 PSI (~3 BAR). LOS CARTUCHOS DEL FILTRO DEBEN CAMBIARSE CADA 6 MESES Y LA CARCASA DEL FILTRO CADA 3 AÑOS. EL INCUMPLIMIENTO DE LO ANTERIOR PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS Y ANULARÁ TODA GARANTÍA OFRECIDA POR SU DISTRIBUIDOR O POR ROHL.

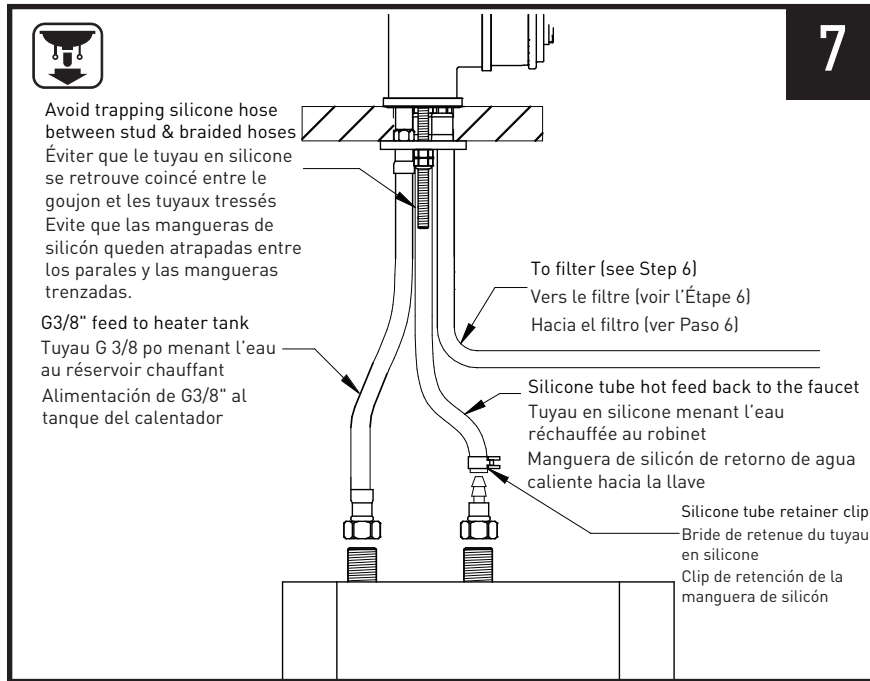
Nota: Se recomienda ampliamente instalar una válvula de aislamiento antes del filtro.

Conecte el regulador de flujo a la red de agua fría; estará preinstalado en la manguera de entrada de agua fría; es posible que deba retirarlo de la manguera para facilitar la instalación. Vuelva a conectar la manguera de entrada y apriete las conexiones.

ASEGÚRESE DE QUE LAS CONEXIONES ESTÉN FIRMEMENTE APRETADAS.

- Instale la carcasa del filtro en un lugar accesible utilizando los tornillos del soporte o la almohadilla adhesiva. Limpie el área de montaje con el paño proporcionado. (Consulte la guía de instalación incluida con el filtro para obtener instrucciones detalladas).
- Una vez realizadas las conexiones principales, ajuste la manguera trenzada G 3/8" a la llave como se muestra (manguera identificada con una etiqueta azul).

Consulte la guía proporcionada con el calentador para garantizar la correcta colocación e instalación.



Il ne faut passer à cette étape qu'une fois le réservoir chauffant installé, conformément aux directives d'installation fournies dans l'emballage du réservoir chauffant.

- Raccorder le tuyau restant allant du robinet au réservoir chauffant. Ce tuyau comportant un autocollant rouge doit être raccordé au raccord vert sur le réservoir chauffant.

- Raccorder le tuyau en silicone au raccord cannelé se trouvant sur le dessus du réservoir chauffant, comme illustré ci-dessus, et le couper à la taille voulue, au besoin (VOIR LA REMARQUE).

REMARQUE IMPORTANTE : Le réservoir chauffant doit demeurer débranché durant l'installation.

Il doit être rempli d'eau avant d'être alimenté en électricité. Un « démarrage à sec » du réservoir chauffant annulera sa garantie.

Éviter de tordre les tuyaux lors de l'installation, car ces torsions pourraient réduire le débit et entraîner un mauvais fonctionnement de la chambre d'expansion. Ne pas appliquer un produit d'étanchéité sur les raccords. Cela pourrait souiller le mécanisme interne du réservoir chauffant et entraîner un mauvais goût et une mauvaise odeur de l'eau. Les raccords de plomberie doivent être conformes à l'ensemble des codes en matière de santé, de sécurité et de plomberie.

Please only progress to this step once the heater tank is installed as per the installation guide provided with the heater tank.

- Connect the remaining hose from the tap to the heater tank. This hose will be identified with a red sticker & should be connected to the green connection on the heater tank.

- Connect the silicone tube to the barbed connection on the top of the heater tank as shown & Trim to size if required (SEE NOTE).

IMPORTANT: During installation the tank should remain unplugged.

The tank must be filled with water before power is connected. A 'dry start' will void the warranty.

Avoid kinking tubes during installation as the resulting restrictions could reduce flow and cause malfunctioning of the expansion chamber. Do not use pipe sealing compounds on any connections. These can foul the internal mechanics and may cause objectionable taste and odor. Plumbing connections must comply with all sanitary, safety and plumbing codes.

Continúe con este paso solo una vez que el tanque del calentador esté instalado de acuerdo con la guía de instalación proporcionada con el mismo.

- Conecte la manguera restante de la llave al tanque del calentador. Esta manguera estará identificada con una etiqueta roja y debe conectarse a la conexión verde en el tanque del calentador.

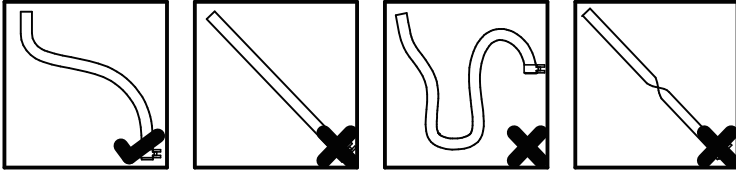
- Conecte la manguera de silicón a la conexión de rosca en la parte superior del tanque del calentador como se muestra y recórtelo al tamaño si es necesario (VER NOTA).

IMPORTANTE: Durante la instalación, el tanque debe permanecer desenchufado.

El tanque debe llenarse con agua antes de conectarlo a la electricidad. Un "arranque en seco" anulará la garantía.

Evite retorcer las mangueras durante la instalación, ya que esto podría reducir el flujo y provocar un mal funcionamiento de la cámara de expansión. No utilice compuestos selladores de tuberías en ninguna conexión. Estos pueden dañar la mecánica interna y causar sabor y olor desagradables. Las conexiones de plomería deben cumplir con todos los códigos sanitarios, de seguridad y de plomería.

Note: Trim the Silicone Tube to Length



Trim the silicone hose to the right length for the installation. It must not be pulled taught, too slack leading to a 'U' bend or twisted. Please make sure the tube isn't pinched between the threaded stud and the braided hose as this may cause flow restriction. If the silicone is not installed correctly it may affect the performance of the system.

Couper le tuyau en silicone à la bonne longueur en vue de son installation. Il ne doit pas être trop tendu ni trop lâche (courbe en U ou torsion). S'assurer que le tuyau n'est pas coincé entre le goujon fileté et le tuyau tressé, car cela pourrait réduire le débit. Si le tuyau en silicone n'est pas installé correctement, cela pourrait nuire au rendement du système.

Recorte la manguera de silicón a la longitud adecuada para la instalación. No se debe atirantar ni aflojar demasiado, no dejar una curva en "U" o torcedura. Asegúrese de que la manguera no quede atrapada entre el perno roscado y la manguera trenzada, ya que esto puede causar restricción del flujo. Si la manguera de silicón no se instala correctamente puede afectar el rendimiento del sistema.

For warranty or additional information, contact:

U.S.A.
houseofrohl.com/support
1-800-777-9762

QUEBEC / MARITIMES / WESTERN CANADA
QUÉBEC / MARITIMES / OUEST CANADIEN
QUEBEC / MARITIMOS / CANADA OCCIDENTAL
houseofrohl.ca/support
1-866-473-8442

ONTARIO
houseofrohl.ca/support
1-800-287-5354

Riobel

PERRIN & ROWE
LONDON



victoria ⊕ albert®

ROHL